Raajii Yoo’eel

1 Dubbii Waaqayyoo kan gara Yoo’eel ilma Phetuu’eel dhufe.

Weerara Hawwaannisaa

2 Yaa maanguddoota, waan kana dhaga’aa;
warri biyyattii keessa jiraattan hundinuu dhaggeeffadhaa.
Wanni akkanaa takkumaa bara keessan keessa
yookaan bara abbootii keessanii keessa ta’ee beekaa?
3 Isin waan kana ijoollee keessanitti himaa;
ijoolleen keessanis ijoollee ofii isaaniitti haa himan;
ijoolleen isaanii immoo dhaloota itti aanutti haa dabarsan.
4 Waan tuunni hawwaannisaa dhiise,
hawwaannisni guddaan fixe;
waan hawwaannisni guddaan dhiise,
hawwaannisni xixinnaan nyaatee fixe;
waan hawwaannisni xixinnaan dhiise immoo
hawwaannisni biraa dhufee nyaate.

5 Yaa machooftota, ka’aatii boo’aa!
Isin warri daadhii wayinii dhugdan hundinuu wawwaadhaa;
sababii daadhii wayinii haaraatiif wawwaadhaa;
inni afaan keessan irraa butameeraatii.
6 Sabni jabaan akka malee baay’een tokko

biyya koo weerareera;
inni ilkaan leencaa,
qarriffaa leenca dhalaa qaba.
7 Inni muka wayinii koo onsee
harbuu koos barbadeesseera.
Inni qola isaanii irraa quncisee lafatti gatee
dameelee isaanii duwwaa hambise.

8 Isin akkuma durba wayyaa gaddaa uffattee
dhirsa ijoollummaa isheetiif gaddituutti boo’aa.
9 Kennaan midhaaniitii fi dhibaayyuun
mana WAAQAYYOO irraa citaniiru.
Luboonni fuula WAAQAYYOO dura tajaajilan
boo’aa jiru.
10 Lafti qotiisaa oneera;
laftis gogeera;
midhaan barbadaa’eera;
daadhiin wayinii haaraan dhumeera;
zayitiinis dhabameera.

11 Yaa qonnaan bultoota, isin raafamaa;
warri wayinii dhaabbattan boo’aa;
sababii midhaan lafa qotiisaa keessanii
barbadaa’eef qamadii fi garbuudhaaf boo’aa.
12 Wayiniin gogeera;
harbuunis coollageera;
roomaaniin, meexxii fi hudhaan,
mukkeen lafa qotiisaa hundinuu goganiiru.
Dhugumaan gammachuun ilmaan namaa
irraa badeera.

Waamicha Qalbii Jijjiirrachuu

13 Yaa luboota, wayyaa gaddaa uffadhaatii boo’aa;
isin warri iddoo aarsaa dura tajaajiltan wawwaadhaa.
Isin warri fuula Waaqa koo dura tajaajiltan
kottaatii wayyaa gaddaa uffadhaa bulaa;
kennaan midhaaniitii fi dhibaayyuun
mana Waaqaa irraa hambifamaniiruutii.
14 Sooma qulqulluu labsaa;
waldaa qulqulluu waamaa.
Maanguddootaa fi
warra biyyattii keessa jiraatan hunda
gara mana WAAQAYYOO Waaqa keessaniitti waamaatii
WAAQAYYOOTTI boo’aa.

15 Badne kaa! Guyyaan sun dhi’aateera.
Guyyaan WAAQAYYOO ga’eeraatii;
inni akkuma badiisaatti
Waaqa Waan Hunda Danda’u biraa dhufa.

16 Ijuma keenya duratti
nyaanni cite;
ilillee fi gammachuunis
mana Waaqa keenyaa irraa hin cinnee?
17 Sanyiin lafa keessatti
tortoree hafe.
Mankuusni diigameera;
gombisaan caccabeera;
midhaan gogee hafeeraatii.
18 Loon akkam mar’atu!
Karri loonii sababii waan dheedu dhabeef
asii fi achi joora;
bushaayeenis dhiphataniiru.

19 Yaa WAAQAYYO ani sin waammadha;
ibiddi lafa dheedaa barbadeessee
arrabni ibiddaa immoo mukkeen diidaa hunda gubee fixeeraatii.
20 Bineensonni bosonaa sitti gaggabu;
lagni bishaanii gogeera;
ibiddis dirree dheedaa gubee balleesseera.

2

Raayyaa Hawwaanisaa

1 Xiyoon keessatti malakata afuufaa;
gaara koo qulqulluu irratti sagalee akeekkachiisaa dhageessisaa.

Guyyaan WAAQAYYOO dhufaa jiraatii;
warri lafa irra jiraatan hundi haa hollatan.
Guyyaan sun dhi’aateera;
2 guyyaan dukkanaatii fi dimimmisaa,
guyyaan duumessaatii fi dukkana hamaa ni dhufa.
Sabni guddaa fi jabaan tokko
akkuma ifa ganama tulluuwwan irratti ba’uutti ni dhufa;
wanni akkasii takkumaa bara durii keessa ta’ee hin beeku
yookaan dhaloota dhufuuf jiru keessatti illee hin ta’u.

3 Fuula isaanii duraa ibiddi ni barbadeessa;
dugda isaanii duubaan immoo arraba ibiddaatu boba’a.
Fuula isaanii duraan lafti iddoo biqiltuu Eeden fakkaata;

dugda isaanii duubaan immoo lafti akkuma
gammoojjii onee ti;
wanni tokko iyyuu isaan duraa hin miliqu.
4 Isaan bifa fardeenii qabu;
akkuma fardeen lolaas ni gulufu.
5 Isaan sagalee akka gaarii waraanaatiin
fiixee tulluu irra utaalu;
akkuma ibidda yeroo qarmii gubutti xaaxa’uu,
akkuma waraana jabaa lolaaf ba’e tokkoo ti.

6 Saboonni jara arginii dhiphatu;
fuulli nama hundaas ni gurraacha’a.
7 Isaan akkuma namoota jajjaboo fiigu;
akkuma loltootaa dallaa yaabbatanii seenu.
Hundi isaanii tarree galanii deemu;
isaan keessaa tokko iyyuu daandii isaa irraa
hin jal’atu.
8 Isaan wal hin dhiiban;
hundi isaanii qajeelanii fuula duratti deemu.
Utuu toora isaanii hin dhiisin
ittisa cabsanii seenu.
9 Isaan magaalaa keessa asii fi achi fiigu;
dallaa irra fiigu.
Isaan mana yaabbatu;
akkuma hattuus foddaadhaan ol seenu.

10 Fuula isaanii duratti lafti ni sochooti;
samiin ni raafama;
aduu fi ji’i ni dukkanaa’u;
urjiiwwan deebi’anii hin ibsan.
11 Waaqayyo fuula loltoota isaa duratti
sagalee dhageessisa;
loltoonni isaa akka malee baay’ee dha;

warri ajaja isaa eegan jajjaboo dha.
Guyyaan WAAQAYYOO guddaa dha;
guyyaan sun akka malee nama sodaachisa.
Eenyutu dura dhaabachuu danda’a?

Cubbuu Irraa Deebi’aa

12 “Amma iyyuu garaa guutuudhaan,
soomaan, boo’ichaa fi gaddaan
gara kootti deebi’aa” jedha WAAQAYYO.

13 Isin utuu wayyaa keessan hin ta’in
garaa keessan tarsaasaa.
Gara WAAQAYYO Waaqa keessaniitti deebi’aa;
inni arjaa fi gara laafessaatii;
inni dafee hin aaru; jaalalli isaa baay’ee dha;
inni badiisa erguu irraa of qusata.
14 Maaltu beeka? Tarii inni deebi’ee gaabbee
eebba, kennaa midhaaniitii fi kennaa dhugaatii
kan WAAQAYYO Waaqa keessaniif ta’u
isiniif hambisa ta’a.

15 Xiyoon keessatti malakata afuufaa;
sooma qulqulluu labsaa;
waldaa qulqulluu waamaa.
16 Saba walitti qabaa;
waldaa sana qulqulleessaa;
maanguddoota walitti fidaa;
ijoollee walitti qabaa;
daa’imman harma hodhan illee hin hambisinaa.
Misirrichi kutaa isaa keessaa haa ba’u;
misirrittiinis diinqa isheetii haa baatu.
17 Luboonni fuula WAAQAYYOO dura tajaajilan

gardaafoo fi iddoo aarsaa gidduutti haa boo’an.
Isaan akkana haa jedhan; “Yaa WAAQAYYO saba kee baraari.
Handhuuraa kee waan qoosaa,
saboota gidduuttis waan kolfaa hin godhin.
Isaan maaliif namoota gidduutti,
‘Waaqni isaanii eessa jira?’ jedhu?”

Deebii WAAQAYYO Kenne

18 WAAQAYYO biyya isaatiif ni hinaafa;
saba isaatiifis garaa laafa.
19 WAAQAYYO akkana jedhee deebii kennaaf:
“Ani midhaan, daadhii wayinii haaraa fi zayitii ejersaa
kan isin quubsu isiniif nan erga;
ani lammata saboota gidduutti
waan qoosaa isin hin godhu.

20 “Ani loltoota kaabaa isin duraa balleessee
gara lafa gogaa fi duwwaatti isaan ari’a;
loltoonni fuula duraan yaa’an galaana ba’a biif-tuu,
kanneen dugda duubaan yaa’an immoo galaana gama lixa biiftuu seenu.
Reeffi isaanii ni xiraa’a;
xiraan isaaniis ol ba’a.”

Dhugumaan inni waan guddaa hojjeteera!
21 Yaa biyya Yihuudaa, hin sodaatin;
gammadiitii ililchi.
WAAQAYYO dhugumaan waan guddaa hojjeteera!
22 Yaa bineensota bosonaa, isinis hin sodaati-naa;

dirreen dheedaa gabbachaa jiraatii.
Mukkeen ija naqachaa,
harbuu fi wayiniinis ija kennaa jiru.
23 Yaa uummata Xiyoon gammadi;
WAAQAYYO Waaqa keetti gammadi;
inni qajeelummaadhaan
rooba arfaasaa siif kenneeraatii.
Inni akkuma durii bokkaa baay’ee,
rooba arfaasaa fi kan birraa siif erga.
24 Oobdiin midhaaniin guutama;
boolli itti wayinii cuunfanis daadhii wayinii haaraa fi
zayitiidhaan guutamanii dhangalaasu.

25 “Ani waan bara hawwaannisni nyaate,
waan hawwaannisni gurguddaa fi xixinnaan nyaate,
waan hawwaannisni kaanii fi tuunni hawwaannisaa
jechuunis loltoonni koo jajjaboon ani gidduu keessanitti erge sun nyaatan
iddoo isiniif nan buusa.
26 Isin waan hamma quuftanitti nyaattan baay’ee ni qabaattu;
maqaa WAAQAYYO Waaqa keessanii
kan waan dinqii isiniif hojjete sanaa ni galateeffattu;
uummanni koo lammata hin qaaneffamu.
27 Ergasii isin akka ani Israa’el keessa jiru
akka ani WAAQAYYO Waaqa keessan ta’e,
akka ana malee Waaqni biraa hin jirre ni beektu;
uummanni koo lammata hin qaaneffamu.

Guyyaa Waaqayyoo

28 “Anis kana booddee,
Hafuura koo nama hunda irratti nan dhangalaasa.
Ilmaanii fi intallan keessan raajii dubbatu;
jaarsoliin keessan abjuu abjootu;
dargaggoonni keessan mul’ata argu.
29 Bara sana keessa, garboota koo
warra dhiiraa fi dubartii irratti illee
Hafuura koo nan dhangalaasa.
30 Ani ol samii irratti dinqii,
gad lafa irrattis dhiiga,
ibiddaa fi hurrii aaraa nan argisiisa.
31 Utuu guyyaan Waaqayyoo inni guddichii fi
sodaachisaan sun hin dhufin dura,
aduun dukkanatti geeddaramti;
ji’i immoo dhiigatti geeddarama.
32 Namni maqaa Waaqayyoo waammatu
hundinuu ni fayya;
akkuma Waaqayyo dubbatettis
Tulluu Xiyoon irraa fi
Yerusaalem keessa, furamatu jiraata;
hambaa gidduuttis warri Waaqayyo
isaan waame ni argamu.

3

Sabootatti Murame

1 “Bara sana keessa, yeroo sanatti,
ani yommuun boojuu Yihuudaatii fi
Yerusaalem deebisutti,
2 saboota hunda walitti qabeen
gara Sulula Yehooshaafaaxitti
gad isaan nan buusa.

Anis achitti sababii dhaala koo,
sababii Israa’eliif isaanitti nan mura;
isaan saboota gidduutti saba koo
bittinneessanii biyya koos gargar qooddataniiruutii.
3 Isaan uummata kootti ixaa buufatanii
ijoollee dhiiraas sagaagalummaatti geeddarataniiru;
akka dhuganiif dubara illee daadhii wayiniitti gurguratan.

4 “Yaa Xiiroosii fi Siidoonaa, isin kutaaleen
Filisxeem hundinuu, amma maal narraa qabdu?
Isin waan ani godheef haaloo na baafachaa
jirtuu? Yoo isin haaloo na baafachaa jirtu ta’e
ani dafee ariitiidhaan waan isin hojjettan sana
matuma keessanittin deebisa.
5 Isin meetii fi warqee koo guurrattanii
qabeenya koo filatamaas mana waaqeffannaa
keessanitti geeffattaniirtuutii.
6 Isin biyya isaanii irraa isaan fageessitanii
uummata Yihuudaatii fi Yerusaalem Giriikotatti
gurgurattan.
7 “Kunoo, ani biyya isin itti isaan gurgurattan
keessaa isaan baasee waan isin hojjettan sana
matuma keessanitti nan deebisa.
8 Ani ilmaanii fi intallan keessan saba Yihu-
udaatti nan gurgura; isaan immoo saba fagoo
jiru kan Saabaa jedhamutti dabarsanii isaan
gurguratu.” WAAQAYYO dubbateeraatii.
9 Waan kana saboota gidduutti labsaa:
Waraanaaf qophaa’aa!
Gootota kakaasaa!
Loltoonni hundi dhi’aatanii haa lolan.

10 Maarashaa keessan tumaatii goraadee godhad-
haa;
haamtuu keessanis tumaatii eeboo godhad-
haa.
Namni laafaan,
“Ani jabaa dha!” haa jedhu.
11 Isin saboonni qixa hundaan dafaa kottaattii
achitti walitti qabamaa.

Yaa WAAQAYYO, loltoota kee gad ergi!

12 “Saboonni haa ka’an;
isaan dafanii gara Sulula Yehooshaafaax haa
dhufan;
ani saboota gama hundaan jiranitti muruuf
achi nan taa’aatii.
13 Midhaan ga’eeraatii
haamtuu itti kaa’aa.
Kottaatii ija wayinii dhidhiitaa;
boolli itti wayinii cuunfan guuteeraatii;
sababii hamminni isaanii guddaa ta’eef
boolli itti wayinii cuunfan guutee irra
dhangala’eera!”

14 Waldaan guddaan, waldaan nama baay’ee
sulula murtii keessatti wal ga’eera!
Guyyaan WAAQAYYOO
sulula murtii keessatti dhufuu ga’eeraatii.
15 Biiftuu fi addeessi ni dukkanaa’u;
urjiiwwanis si’achi ifa hin kennan.
16 WAAQAYYO Xiyoon irraa ni iyya;
Yerusaalem keessaas sagalee dhageessisa;
lafaa fi samiin ni raafamu.
WAAQAYYO garuu saba isaatiif iddoo itti baqatan,

saba Israa'eliif immoo da'oo ni ta'a.

Eebba Saba Waaqaatiif kenname

17 "Ergasii isin akka ani WAAQAYYO Waaqni keessan Xiyoon keessa,
gaara koo qulqulluu sana irra jiraadhu ni beektu.
Yerusaalem qulqulluu taati;
namoonni biyya alaa gonkumaa lammata ishee hin weeraran.

18 "Gaafas tulluuwwan daadhii wayinii haaraa ni coccobsu;
gaarranis aannan yaasu;
lageen Yihuudaa hundinuu bishaaniin guutamu.
Burqaan tokko mana WAAQAYYOO keessaa
burqee sulula Shixiim ni obaasa.
19 Gibxi garuu ni onti;
Edoomis duwwaa hafti;
isaan dhiiga nama yakka hin qabnee biyyattii keessatti dhangalaasuudhaan
saba Yihuudaatti daba hojjetaniiruutii.
20 Yihuudaan bara baraan,
Yerusaalemis dhaloota hundaaf iddoo jireenyaa ni taati.
21 Ani dhiiga isaanii kan yakka hin qabne sana
utuun haaloo hin ba'in nan dhiisaa?
Lakkii, hin dhiisu."

WAAQAYYO Xiyoon keessa jiraata!

Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi'aa

Oromo, West Central: Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi'aa (Bible)

copyright © 2022 Biblica, Inc.

Language: Afaan Oromoo (Oromo, West Central)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa

Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western

Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

"Biblica" jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

"Biblica" is trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

Hojiin kun Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA) keessatti qopheeffamee dhi'aate. Garagalcha eeyyama kanaa arguudhaaf liinkii kana banadhaa creativecommons.org/.../4.0 yookaan gara teessoo kanaatti xalayaa ergadhaa. Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., galmeeffatee dha; mallattoo eenyummaa Biblica® kanatti fayyadamuun immoo eeyyama Biblica, Inc., kan barreeffamaan kenname barbaachisa. Hamma mallattoo eenyumma Biblica, Inc., akkuma inni jirutti eegdetti, walii galtee eeyyama seeraa CC BY-SA jalatti, hojii kana utuu hin jijjiirin garagalchaan fudhattee yookaan waraabbattee deebitee raabsuu ni dandeessa. Yoo garagalchaa isaa jijjiirte yookaan hojii kana akka haaraatti hiiktee akkasiin hojii haaraa hojii Biblica® irratti hundaa'e tokko uummatte, mallattoo eenyummaa Biblica® achi irraa balleessuu qabda. Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sana keessatti immoo waan hojii Biblica irraa jijjiirtee adda goote ibsitee akka itti aanee jiru kanatti abbaa jalqabatti waan kana uume himuu qabda: "Hojiin Biblica, Inc., jalqabatti hojjete kan hin jijjiiramin liinkii www.biblica.com fi https://open.bible keessatti argama."

Beeksisni mirga abbaa maxxansee mataa duree irratti yookaan fuula

mirga abbaa hojii kanaa irratti bifa asii gadi jiru kanaan mul'achuu qaba:
Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.
Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

"Biblica" jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sanas akka inni eeyyama seeraa (CC BY-SA) jalatti argamu gochuu qabda.

Yoo akka hojii kana deebistee akka haaraatti hiikte Biblica, Inc., beeksisuu barbaadde, liinkii kanaan nu qunnami: https://open.bible/contact-us.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit creativecommons.org/.../4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com andopen.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.
Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

"Biblica" jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at open.bible/contact-us.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 14 Apr 2023

9a7d95fd-7bcd-5e4d-ad23-4d7148b8e269